

Брюксел, 10 юли 2026 г.
(OR. en)

9944/26
COR 1

LIMITE

GLOBAL GATEWAY 37	ECOFIN 712
COASI 95	FIN 777
COEST 416	CCG 21
COAFR 166	TRANS 378
MED 28	ENER 303
MAMA 136	ENV 597
COLAC 79	DEVGEN 93
COWEB 77	DIGIT 154
COMPET 655	

БЕЛЕЖКА

От: Генералния секретариат на Съвета

До: Делегациите

Относно: Проект за заключения на Съвета относно Global Gateway

На страница 3 от документ 9944/2026 точка 4 следва да включва следната бележка под линия:

„4. Съветът припомня, че стратегията за Global Gateway се основава на демократични ценности и високи стандарти, включително добро управление и прозрачност, зачитане на принципите на правовата държава, правата на човека и равенството между половете, екологична и социална устойчивост. Освен това Съветът подчертава, че Global Gateway се изпълнява чрез равнопоставени и взаимноизгодни партньорства, обусловени от нуждите и приоритетите на държавите партньори и отразяващи стратегическите интереси на Европейския съюз, включително неговите най-отдалечени региони¹, които като пълноправни региони на ЕС са неразделна част от Съюза, и отвъдморските страни и територии, асоциирани към ЕС. Той изтъква необходимостта от консолидиране на постигнатото и

¹ В член 349 от Договора за функционирането на ЕС се признават специфичните ограничения на най-отдалечените региони и се предвижда приемането на специфични мерки в това отношение, както е видно от Заключенията на Съвета от 21 юни 2022 г. относно съобщението на Комисията до Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите, озаглавено „Извеждане на хората на преден план, осигуряване на устойчив и приобщаващ растеж, разгръщане на потенциала на най-отдалечените региони на ЕС“.

по-голям напредък, за да се постигнат трансформиращи, устойчиви и взаимноизгодни резултати с дълбоко въздействие за Европейския съюз и неговите държави партньори.“

На страница 9 от същия документ точка 18 следва да включва следната бележка под линия:

„18. „Съветът припомня принципите от Пусан за ефективно сътрудничество за развитие² като ангажираност, акцент върху резултатите и привеждане в съответствие, прозрачност, взаимна отчетност и приобщаващи партньорства, и изтъква тяхното прилагане в рамките на Global Gateway. Освен това Съветът изтъква добавената стойност на Global Gateway, произтичаща от ангажимента ѝ за отговорно и прозрачно финансиране, чрез предоставяне на устойчиво предложение, което гарантира дългосрочна жизнеспособност и предпазва партньорите от уязвимост по отношение на дълга.“

² Както е посочено в Партньорството от Пусан за ефективно сътрудничество за развитие.